

# Sorolla y Estados Unidos

23 septiembre 2014 – 11 enero 2015

**Fundación Mapfre, Madrid**

**FUNDACIÓN MAPFRE**

Este catálogo se ha editado con motivo de la exposición *Sorolla y Estados Unidos*, celebrada en el Meadows Museum, Southern Methodist University, Dallas, entre el 13 de diciembre de 2013 y el 19 de abril de 2014; The San Diego Museum of Art, entre el 30 de mayo y el 26 de agosto de 2014 y en FUNDACIÓN MAPFRE, Madrid, entre el 23 de septiembre de 2014 y el 11 de enero de 2015.

Esta exposición ha sido organizada por el Meadows Museum, SMU, The San Diego Museum of Art y FUNDACIÓN MAPFRE. La contribución de The Hispanic Society of America ha sido crucial para el éxito de la muestra. Este proyecto ha podido llevarse a cabo gracias a la generosa donación de The Meadows Foundation.



FUNDACIÓN **MAPFRE**

THE MEADOWS FOUNDATION



## FUNDACIÓN MAPFRE

**Presidente de FUNDACIÓN MAPFRE y Patronato**  
Antonio Huertas Mejías

**Director del Área de Cultura**  
Pablo Jiménez Burillo

**Director Adjunto del Área de Cultura**  
Daniel Restrepo Manrique

**Directora de Exposiciones**  
Nadia Arroyo Arce

**Conservadora Jefe**  
María López Fernández

**Conservador Jefe de Fotografía**  
Carlos Gollonet

## Meadows Museum

### Consejo Asesor

**Presidente**  
Linda P. Custard

Marilyn H. Augur  
Dolores G. Barzune  
Stuart M. Bumpas  
Alan B. Coleman  
Linda Perryman Evans  
John A. Hammack  
Beverly C. Heil  
Gwen S. Irwin  
Janet P. Kafka  
George C. Lancaster  
George T. Lee, Jr.  
Karen Levy  
Linda E. Ludden  
Linda B. McFarland  
Stacey McCord  
Mildred M. Oppenheimer  
Carol J. Riddle  
Catherine B. Taylor  
Jo Ann G. Thetford  
Michael L. Thomas  
George E. Tobolowsky  
Rebecca S. Todd  
Gail O. Turner  
Kevin E. Vogel  
P. Gregory Warden  
Susan Perkins Wittman  
Karina H. Woolley

### Ex Officio

R. Gerald Turner  
Brad E. Cheves  
José A. Bowen  
Mark A. Roglán

## The San Diego Museum of Art

**Patronato**  
**Junta de Gobierno**

**Presidente**  
Frank E. Rogozienski

**Presidente Electo**  
Rob Hayes

**Vicepresidentes**  
Ken Widder  
Doug Tribble  
Harvey White  
Lisa Zinne

**Tesorero**  
Doug Carlson

**Tesorero Adjunto**  
Peter Drake

**Secretaria**  
Rana Sampson

**Secretaria Adjunta**  
Sarah B. Marsh-Rebelo

**Patronos**  
Dana M. Baldwin  
Toni Bloomberg  
Robert Bruning  
Dolores Clark  
Valerie Cooper  
Martha G. Dennis  
Katy Dessent  
Peter Drake  
Susanna Flaster  
Maurice Kawashima  
Webster Burke Kinnaird  
Kevin J. Kinsella  
Carol Lazier  
Adrian Martinez  
Mitch Mitchell  
Linda A. Moore  
Paul Mosher  
Anne Otterson  
Lowell Potiker  
Taffin Ray  
Lois Roon  
Elias Sacal  
Sally B. Thornton  
Melinda Woodell

Exposición	Catálogo
<p><b>Comisariado</b> Blanca Pons-Sorolla</p>	<p><b>Dirección científica</b> Blanca Pons-Sorolla Mark A. Roglán</p>
<p><b>Coordinación</b> Casilda Ybarra Satrústegui</p>	<p><b>Coordinación</b> Casilda Ybarra Satrústegui</p>
<p><b>Dirección de montaje e iluminación</b> Pedro Benito</p>	<p><b>Dirección de producción</b> Paloma Castellanos</p>
<p><b>Realización de montaje</b> xxxxxxx</p>	<p><b>Edición y revisión de textos</b> Antonia Castaño</p>
<p><b>Gráfica</b> Sánchez / Lacasta</p>	<p><b>Traducción</b> María Luisa Balseiro (del inglés)</p>
<p><b>Restauración</b> Gema Álvaro Lucía Martínez Valverde Nieves Peñalver</p>	<p><b>Diseño y maquetación</b> Sánchez / Lacasta</p>
<p><b>Transporte</b> SIT Transportes Internacionales, S. A. Masterpiece International Ltd.</p>	<p><b>Fotocomposición y fotomecánica</b> Xxxxxx</p>
<p><b>Seguros</b> AXA Art Hiscox Huntington T. Block Insurance Agency, Inc. MAPFRE EMPRESAS, Compañía de Seguros y Reaseguros, S. A.</p>	<p><b>Pre-impresión e impresión</b> Brizzolis, arte en gráficas</p>
	<p><b>Encuadernación</b> Ramos S.A.</p>

FUNDACIÓN MAPFRE y la comisaria de la exposición, Blanca Pons-Sorolla, quieren dejar constancia de su gratitud y reconocimiento a todas las personas e instituciones que, con su generosa colaboración, han contribuido a la realización de esta muestra.

Nos gustaría manifestar nuestra profunda gratitud a nuestros socios en esta exposición, el Meadows Museum de Dallas y el San Diego Museum of Art, a sus respectivos patronatos, directores y equipos, por su intensa colaboración y el generoso préstamo de sus obras. Dentro del Meadows Museum de Dallas, nos gustaría mostrar nuestro agradecimiento a Mark A. Roglán, director del museo, e impulsor junto con Blanca Pons-Sorolla de este proyecto, y a Bridget Marx, Nicole Atzbach, Shelley DeMaria, Carrie Hunnicutt, Holly Hutzell, Emilia Irene Davies y Alexandra Filipelli; asimismo, queremos mencionar a todo el equipo del San Diego Museum of Art: a su directora, Roxana Velásquez, así como a Sandra Benito, Ariel Cowen, John Digesare, Reyna Aguilar, Bettina Hausmann, Scott Jaffe, Ariel Plotek, Cory Woodall, Brittany Saake y Katy McDonald. Alusión especial merece también The Meadows Foundation por su importante implicación en la realización de este proyecto

Mapa

Asimismo, queremos mostrar nuestro especial reconocimiento a la inestimable participación en el proyecto de la Hispanic Society of América, impulsora esencial de la gran presencia de Sorolla en Estados Unidos, y sin cuya colaboración en la investigación y sin la generosidad de sus préstamos, esta exposición nunca habría sido posible. De manera muy particular, queremos mostrar nuestro reconocimiento a su director, Mitchel A. Codding, por su entusiasta colaboración, a Marcus Burke, conservador jefe de pintura, por sus siempre sabios y valiosos consejos, a Daniel Silva, Patrick Lenaghan, John O'Neill, Noemí Espinosa Fernández y Mencía Figueroa Villota.

Mapa

De la misma forma, nuestro agradecimiento al Museo Sorolla y a la Fundación Museo Sorolla de Madrid, por su generoso apoyo, su asesoramiento y su colaboración. De manera especial, nos gustaría agradecer la esencial implicación de su directora, Consuelo Luca de Tena, y de su equipo, especialmente David Ruiz López, también autor del catálogo, Almudena Hernández de la Torre, Covadonga Pitarch y Belén Topete

Mapa

Un reconocimiento destacado merecen los autores de los estudios recogidos en este catálogo, que completan la extensa investigación de la comisaria: Mitchel A. Codding, Mark A. Roglán, M. Elizabeth Boone, David Ruiz López, María López Fernández, y Cristina Domenech Romero, cuyas aportaciones han contribuido al enriquecimiento del catálogo. De forma particular, nos gustaría destacar el gran trabajo de documentación realizado por Cristina Domenech, de gran valor para la elaboración de todos los ensayos. De la misma manera, nos gustaría mostrar nuestro agradecimiento a El Viso, editor del catálogo americano de la muestra, por su inestimable ayuda en la producción de este catálogo, y de manera particular a Santiago Saavedra, Gonzalo Saavedra y Mayte Garrido.

Mapa

Corresponde dedicar una mención particular a aquellas personas de especial relevancia para la realización es esta muestra y catálogo: Robert R. Belanger, Paloma Fernández Iriondo, Saville Marsh Ryan, Lucía Martínez Valverde, Seddon Ryan Wylde, Álvaro Sánchez Rodríguez y Angus Wilkie.

Finalmente, queremos mostrar nuestro profundo agradecimiento a la generosa y extraordinaria disposición mostrada por las instituciones y colecciones particulares que han cedido obras para la exposición, y a los responsables de las mismas:

<p>Albright-Knox Art Gallery, Búfalo: Janne Sirén y Laura Fleischmann</p> <p>The Art Institute of Chicago: Douglas Druick, Aimee L. Marshall y Erika Morris</p> <p>Fundación Bancaja, Valencia: José María Mas Millet, Rafael Alcón Traver, Mar Beltran Alandete, Laura Campos, Damián Fernández Benlliure, Vicente Ripollés e Isabel Rubio León</p> <p>Lucy Blake</p> <p>Brooklyn Museum, Nueva York: Arnold L. Lehman y Elizabeth Largi</p> <p>Cincinnati Art Museum: David W. Linnenberg y Carola Bell</p> <p>Cristina Heeren</p> <p>Emilie Mitchell Gratwick Lewis</p> <p>Colección Pérez Simón, México D. F.: Juan Antonio Pérez Simón, Oscar De León Montemayor y Graciela Téllez Trevilla</p> <p>Fundación Álvaro de Bazán, Madrid: Álvaro Fernández-Villaverde y Silva y María José Martín</p> <p>Colección Banco Santander, Madrid: Borja Baselga y Canthal y Rosario López Merás</p> <p>Mildred Lane Kemper Art Museum, San Luis: Sabine Eckmann, Kim Broker y Kristin Good</p> <p>Museo de Bellas Artes de Asturias, Oviedo: Alfonso Palacio Álvarez y Paula Lafuente Gil</p> <p>Museo Franz Mayer, México D.F: Héctor Rivero Borrell Miranda, Ricardo A. Pérez Álvarez y Susana Garnica</p> <p>Museo Nacional de Bellas Artes de La Habana: Moraima Clavijo Colom, Ana Cristina Perera Escalona, Manuel Crespo Larrazábal, Caridad Limonta, Luz Merino Acosta y Heriberto Rodríguez Pérez.</p> <p>Museo Nacional de San Carlos, México D.F.: Carmen Gaitán Rojo, Alejandra Espinosa Betán y Marco Antonio Silva Barón</p> <p>Museum of Fine Arts, Boston: Malcolm Rogers, Sue Bell y Kim Pashko</p> <p>Museum of Fine Arts, Saint Petersburg: Kent Lydecker y Louise Reeves</p> <p>Nasher Museum of Art at Duke University, Carolina del Norte: Sarah Schroth y Charles J. Carroll</p> <p>Oregon Public Library: Marsha Zaccone</p> <p>Philadelphia Museum of Art: Timothy F. Rub y Nancy Leeman</p> <p>Museum of Art Rhode Island School of Design: John W. Smith, Deborah Diemente y Tara Emsley</p> <p>Saint Louis Art Museum, San Luis: Brent R. Benjamin y Diane Mallow</p> <p>Smith College Museum of Art, Northampton: Jessica F. Nicoll y Louise L. Laplante</p> <p>Sotheby´s: Seth W. Armitage, Marta Enrile, Polly Sartori y Aurora Zubillaga</p> <p>The Sterling &amp; Francine Clark Art Institute, Williamstown: Michael Conforti y Monique LeBlanc</p> <p>Tacoma Art Museum: Stephanie A. Stebich y Jessica Wilks</p> <p>The J. Paul Getty Museum, Los Ángeles: Timothy Potts y Travis Miles</p> <p>The Mariners Museum, Virginia: Elliot Gruber, Jeanne Wiloz-Egnor y Claudia Jew</p> <p>The Metropolitan Museum of Art, Nueva York: Thomas P. Campbell, Keith Christiansen y Emily Foss</p> <p>The Morgan Library &amp; Museum, Nueva York: William M. Griswold, John Alexander y Sophia Worley</p> <p>University of Iowa Museum of Art: Sean O’Harrow y Donald J. Martin</p> <p>Virginia Historical Society: Paul A. Levensgood y Rebecca A. Rose</p> <p>William Vareika Fine Arts, Newport: William Vareika</p>	
---	--

Mapa de la zona de la exposición, en la zona de la Gran Plaza de San Juan de los Ríos, en el barrio de San Juan de los Ríos, en el casco antiguo de Madrid.

Nuestra inmensa gratitud asimismo para todas las demás colecciones particulares y para aquellas personas que han preferido mantenerse en el anonimato.

### **Antonio Huertas Mejías**

Presidente de FUNDACIÓN MAPFRE

Joaquín Sorolla es uno de los grandes nombres de la pintura española del siglo XX y una de sus referencias obligadas. Es el creador de una de las imágenes más rotundas y exultantes de la España luminosa y mediterránea, optimista y moderna. Junto con Velázquez y Goya, Sorolla es, probablemente, el artista español más querido y popular.

El vínculo de Sorolla con FUNDACIÓN MAPFRE es muy estrecho: en 1996 celebramos una gran exposición monográfica sobre el pintor; dos años después, en 1998, se presentó una audaz muestra que contraponía a Sorolla y Zuloaga como grandes representantes respectivos de la España blanca y la España negra de fin de siglo. A lo largo de los años en los que FUNDACIÓN MAPFRE realizó, a través de sus exposiciones, una cuidadosa puesta al día de los grandes artífices y los principales temas de la modernidad en España, Sorolla estuvo muy presente en nuestras salas de exposiciones, enriqueciendo con su brillante pintura las muestras *Jardines de España, A la playa, Mujeres pintadas, Luz de gas...* En 2008, cuando inauguramos estas salas de exposiciones en el paseo de Recoletos, Sorolla volvió a ser uno de los protagonistas de *España 1900*, una muestra que organizamos también, en 2011, en el Musée de l'Orangerie de París.

La presente exposición descubre al Sorolla cosmopolita que conquistó el escenario norteamericano, al pintor que supo proyectar el arte español en los Estados Unidos durante los primeros años del siglo XX. Por primera vez, la determinante vinculación de Sorolla con los Estados Unidos, cuyos grandes museos y coleccionistas privados adquirieron buena parte de las obras más destacadas y representativas de la época de plenitud del pintor, se convierte en objeto de una importante muestra, realizada en colaboración con el Meadows Museum de Dallas y el San Diego Museum of Art.

Quiero mostrar mi agradecimiento a nuestros socios en esta exposición, y concretamente a los respectivos patronatos, directores y equipos de dichas instituciones, especialmente a Mark A. Roglán, director del Meadows Museum de Dallas, y a Roxana Velasquez, directora del San Diego Museum of Art. No puedo dejar de expresar mi reconocimiento a la comisaria, Blanca Pons-Sorolla, por su enorme esfuerzo y entrega al proyecto. Finalmente, quiero agradecer la participación de todas las instituciones y colecciones particulares que, con su generosidad, han contribuido a la grandeza de esta exposición, y de manera muy particular a la Hispanic Society of America.